

CABECERA

YACIMIENTO: Igreja de Faião (Sao Joao das Lampas, Lisboa)
MUNICIPIO: F. Sao Joao das Lampas; C. Sintra
PROVINCIA: Lisboa (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1035; CIPTP 148; HEp 15, 528
N. INV: Museu Arqueológico de S. Miguel de Odrinhas, F/LR/59/3
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Dintel
TIPO: mármore

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: RELIGIOSO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 28 x 160 x 46
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1
H. MAX. LETRA: 6,5
H. MIN. LETRA: 6
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: dintel
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 (crux hedera) S(an)-c(t)-i (crux alpha crux in circulo omega crux) Io(h)annis.

Lectura dada por CIPTP 148.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

De San Juan.

Lectura dada por CIPTP 148.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**FTE. LEC.:** CIPTP 148**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:****LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:**

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Dintel de mármol de Pero Pinheiro. El soporte está decorado: en el inicio de la línea con una cruz patada, de donde pende una hiedra y sobre el cual está representado un lirio; en la parte central aún son visibles los restos de lo que sería una cruz patada mayor, inscrita en un círculo y flanqueada por un alfa y un omega; inmediatamente antes y después de esta cruz, están grabadas otras dos cruces simples de pequeñas dimensiones (CIPTP 148 y HEp 15, 528).

El texto se distribuyó en el campo epigráfico procurando simetría entre los espacios de las letras y funcionando como elemento distribuidor del espacio la cruz patada central inscrita en un círculo. El trazado de las letras es regular, presentando éstas terminaciones triangulares. La abreviatura en la primera palabra está marcada a través de signos triangulares. No existen ni nexos ni letras inclusas (CIPTP 148).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Nótese que la A no tiene el trazo mediano horizontal; en las N la barra oblicua arranca a cerca de 1/4 de altura del hasta vertical (CIPTP 148).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Época visigoda.**CRIT. DAT.:** Tipológicos y paleográficos (CIPTP 148).

CONTEXTO HALLAZGO: Esta inscripción fue encontrada y reutilizada en la pared de una casa particular perteneciente a Manuel Domingos Baleia, que la cedió al Museu Arqueológico de S. Miguel de Odrinhas, F/LR/59/3. Según J. Cardim Ribeiro, estaría relacionada con el baptisterio de la iglesia visigótica de Santa Maria (CIPTP 148).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:**BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:**

BIBL. FILOL: AEHTAM 1035; CIPTP 148; HEp 15, 528; Ribeiro, J. C. (1994) "Felicitas Iulia Olisipo: algumas considerações em torno do catálogo Lisboa Subterranea", *Al-madan* 3, II, nº 3, pp. 75-95, pp. 87-88, 93-95. Almeida, F. de (1971) "Novas inscrições paleocristas do Museu Arqueológico de S. Miguel de Odrinhas", *Faculdade de letras da Universidade do Porto, Revista Portuguesa de Historia* 13, pp. 339-341, p. 340. Barroca, M. J. (2000) *Epigrafia Medieval Portuguesa*, Fundação Calouste Gulbenkian - Fundação para Ciência e Tecnologia, Porto, pp. 63-64, nº 16.

BIBL. ARQUEOL.:**IMÁGENES**

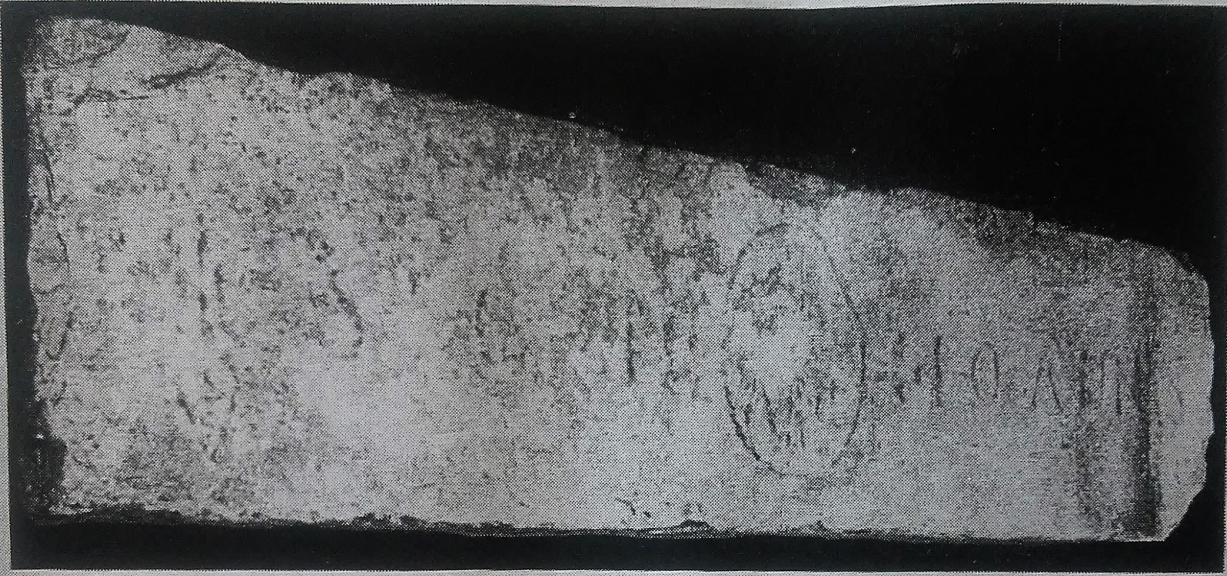


FIG. 3 — Inscrção do lintel da porta da Capela de S. João

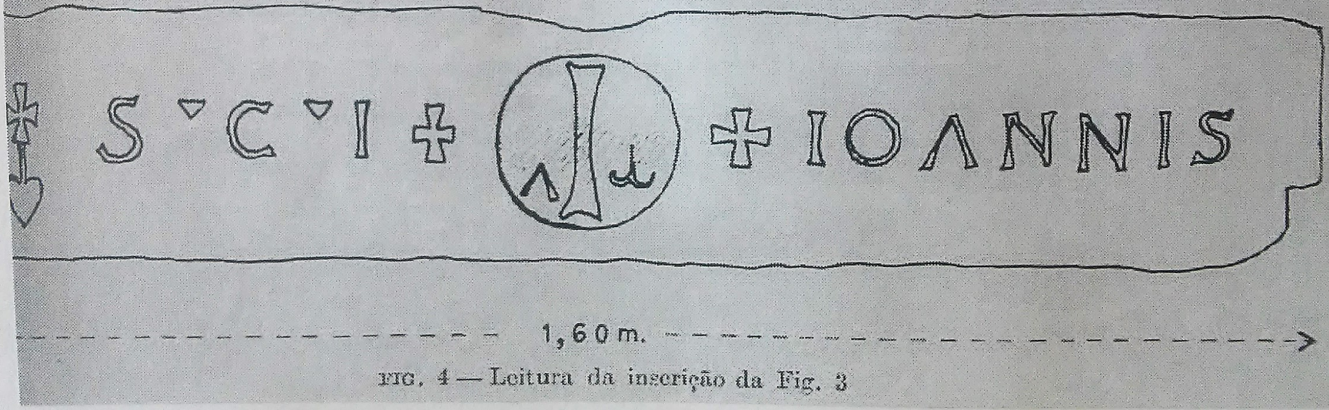


FIG. 4 — Leitura da inscrção da Fig. 3

134157